

Психологический журнал. 2001. Т. 22. № 1. С. 16 – 24.

5. Рядинская Е.Н. Особенности адаптационных ресурсов мирных жителей, проживающих в зоне вооруженного конфликта, в контексте изучения трансформаций личности // Электронный журнал «Клиническая и специальная психология. 2017. Т. 6. № 4. С. 105 –124.

6. Фомичев И. Ю. Модусы моральной нормативности в менеджменте: Учебное пособие. Тюмень: ТюмГНГУ, 1999. 177 с.

**DOI: 10.30888/978-5-6041451-4-2.2.37**

**АДАПТАЦИЯ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ В СИСТЕМЕ  
РОССИЙСКОГО ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ (НА ПРИМЕРЕ  
СЕВЕРО-КАВКАЗСКОГО ФЕДЕРАЛЬНОГО УНИВЕРСИТЕТА)**

**Г.Д. Сабирова**

*Аннотация:* в статье поднимается вопрос об адаптации и приспособлении иностранных студентов к условиям университета в целом, а так же к особенностям и режиму учебного процесса. В статье подробно представлен спектр актуальных проблем, с которыми сталкиваются иностранные обучающиеся в процессе освоения новой для них социально-культурной реальности на примере одного из федеральных вузов России.

*Ключевые слова:* адаптация, иностранные студенты, вуз, образование, проблемы, приспособление.

**ADAPTATION OF FOREIGN STUDENTS IN THE RUSSIAN HIGHER  
EDUCATION SYSTEM IN THE NORTH-CAUCASUS FEDERAL  
UNIVERSITY.**

**G.D. Sabirova**

*Annotation.* The article raises the question of adaptation and adaptation of foreign students to the conditions of the University as a whole, as well as to the features and mode of the educational process. The article presents in detail the range of topical problems faced by foreign students in the process of developing a new socio-cultural reality for them on the example of one of the Federal universities of Russia.

*Key words:* adaptation, foreign students, University, education, problems, adaptation.

Адаптация (от средневекового латинского *adaption* – приспособление) – интегральное, многогранное явление, имеет множество толкований и рассматривается в различных областях науки. Социокультурная адаптация подразумевает приспособление индивида (или группы) к условиям новой социокультурной среды, и, следовательно, к новым ценностям, ориентациям, нормам поведения, традициям так, чтобы успешно существовать в новом окружении. Адаптация к образовательному процессу обеспечивает адекватное взаимодействие объекта с социальной и интеллектуальной средой вуза, формирование новых качеств личности, профессиональную идентификацию, предполагает формирование нового социального статуса, освоение новых социальных ролей, приобретение новых ценностей, осмысление значимости традиций будущей профессии.

Адаптация к образовательной среде вуза – одна из форм приспособительного поведения человека. Под адаптацией студентов-иностранцев к образовательной среде российского вуза надо понимать многофакторный процесс вхождения, развития и становления личности студента-иностранца в образовательном пространстве вуза в рамках комплексного сочетания и взаимодействия информационно-функционального и социокультурного полей (Погукаева А.В., Коберник Л.Н., Омельянчук Е.Л., 2016).

Современная система высшего образования ставит новые задачи и условия предоставления образовательных услуг. В первую очередь, это необходимо для того, чтобы обеспечить конкурентоспособность российских вузов на международном рынке образования, повысить рейтинг и спрос на российское образование. Кроме того, привлечение иностранных обучающихся в вузы дает возможность вливания финансов в институт и приобретения определенного статуса. Хорошее образование в российских вузах, современные технологии, рейтинг конкретного вуза на мировом рынке образования делает российские вузы привлекательными для иностранных студентов, но по приезду и в процессе вовлечения в социальную и учебную жизнь университета

студентам приходится столкнуться с множеством проблемных ситуаций, к которым они оказываются не готовы. У одних процесс адаптации проходит быстро, а других этот процесс занимает долгое время.

Первой проблемой на пути адаптации является языковой барьер. Плохое владение русским языком приводит к неуспеваемости студентов в образовательном процессе и, как следствие, интерес к учебе теряется. Стеснительность по поводу неправильно поставленной речи при общении со студентами, которые являются носителями русского языка, воздвигает стену и приводит к замкнутости. Здесь важную роль играет принятие местными студентами студентов-иностранцев в своем кругу. Кроме того, в процессе обучения, незнание языка приводит к неуспеваемости в учебе, студенты не успевают записывать лекционный материал, подготавливать дополнительные учебные материалы и с затруднением сдают экзамены. Не зная языка, студенту сложно объясниться с преподавателем, что вызывает недопонимание между ними. К примеру, студент может решить математическую задачу или знает логический ответ на задание, поняв инструкцию, но объяснить, как нашел ответ, он не может, и преподаватель думает, что он просто переписал ответ у другого человека или из интернета.

Иностранный студент сталкивается с проблемой языкового барьера и в повседневной бытовой жизни: походы в магазины за продуктами питания, в аптеку за лекарствами и т.д. Трудность возникает, когда нужно суметь сказать название какого-либо товара или препарата.

В состоянии аккультурационного стресса иностранные студенты не всегда могут осознанно детализировано и адекватно диагностировать внешние и внутренние значимые условия обучения в вузе. Им гораздо сложнее выделять значимые условия достижения целей, как в текущей ситуации, так и в перспективном будущем. При изменении внешних и внутренних условий испытывают трудности в саморегуляции своего состояния, чувствуют себя неуверенно, с трудом привыкают к переменам в жизни, к смене обстановки и образа жизни. В результате у таких обучающихся неизбежно возникают регуляторные сбои и, как

следствие, неудачи в выполнении деятельности (Банщикова Т.Н., Соколовский М.Л., 2017).

Для того, чтобы облегчить изучение русского языка и устранить языковые проблемы, в Северо-Кавказском федеральном университете (СКФУ) существуют дополнительные часы практических занятий по русскому языку. На этих учебных часах студенты с преподавателем изучают русский язык и грамматику с азов.

Функционируют также при СКФУ разного рода секции и клубы, где студенты, встречаясь со своими сверстниками-иностранцами в непринужденной обстановке, изучают не только разговорный русский язык, но и получают психологическую разгрузку, ближе знакомятся с культурой и традициями России, находят друзей и могут открыто говорить о своих проблемах. Примерами таких клубов являются: «Клуб "Только по-русски"», «Internationally art-club». В рамках задач сближения иностранных студентов с местными, в университете проводятся национальные праздники, с помощью которых они получают знания о культурах традициях разных национальностей, происходит слом негативных стереотипов и представлений о странах, из которых приехали студенты.

Немаловажную роль в адаптации студентов играет преподавательский состав и куратор группы, совместные походы в музеи, собрания на кураторском часу. Все это сближает ребят и помогает найти общий язык с однокурсниками. Кроме проблемы языкового барьера, студенты сталкиваются с бытовыми проблемами, например, такими как приспособление к условиям жизни в общежитии, отказ от национальной кухни, смена климата. Неустроенность в жилищных бытовых вопросах также влияет на успеваемость студентов, на их психоэмоциональное состояние.

Отсутствие привычного комфорта мешает учащимся сосредоточиться на учебе. Безусловно, процесс адаптации, переживают и русские студенты-первокурсники, приехавшие из других регионов и городов России, но иностранные студенты переживают это намного тяжелее. Огромную роль играет жилищно-бытовой вопрос, если студенту негде спать, есть, делать задания или это место не соответствует хотя бы минимальным стандартам, то студенту

становиться некомфортно, и, вместо того, чтобы думать об учебе, он стараться улучшить и наладить свой быт. Проблема улучшения быта становится на первый план, а учеба и получение знаний отодвигается на второй, второстепенный.

В Северо-Кавказском федеральном университете имеются общежития, которые соответствуют бытовым нормам и стандартам, и заселившемуся студенту не приходится думать об условиях жизни.

Всем известно, что русский и восточный менталитеты имеют существенную разницу. Незнание этикета, а также менталитета другой страны нередко приводит к конфликтным ситуациям студентов с местным населением. Положительным является то, что в настоящее время создаются национальные диаспоры стран, которые помогают новичкам-студентам, поступившим на обучение, освоиться в чужом месте, проводят разъяснительные собрания.

Таким образом, процесс адаптации включает сложный путь, который должен проходить в комплексе с учебной и социальной жизнью института. Такой подход помог бы каждому иностранному студенту овладеть не только уникальными профессиональными знаниями, которые преподносятся ему в университете, но и расширить собственный кругозор относительно культур других стран и республик.

#### Библиографический список

1. Банщикова Т.Н., Соколовский М.Л. Особенности взаимосвязи показателей осознанной саморегуляции и параметров совладающего поведения у российских и зарубежных студентов в условиях аккультурации // *Образование личности*, 2017. № 4. С. 40-48.

2. Погукаева А.В., Коберник Л.Н., Омелянчук Е.Л. Адаптация иностранных студентов в российском вузе // *Современные проблемы науки и образования*. 2016. № 3. URL: <http://www.science-education.ru/ru/article/view?id=24651> (дата обращения: 16.06.2018).